

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Институт филологии и журналистики
(факультет / институт / филиал)

УТВЕРЖДЕНО

Ученым советом ННГУ

«31» мая 2023 г. № 6

Рабочая программа дисциплины

**Основы межкультурной
коммуникации**

(наименование дисциплины (модуля))

Направление подготовки

42.03.01- Реклама и связи с общественностью

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы

PCO в КС, PCO в ГМУ

(указывается профиль / магистерская программа / специализация)

Квалификация (степень)

бакалавр

(бакалавр / магистр / специалист)

Форма обучения

очная, заочная

(очная / очно-заочная / заочная)

Нижний Новгород

2023

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к дисциплинам части, формируемой участниками образовательных отношений, ОПОП, реализуемой по направлению подготовки 42.03.01 – Реклама и связи с общественностью (PCO в КС, PCO в ГМУ). Б1.В.27.

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции* (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине**	

<p>УК-5 Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах</p>	<p>УК-5.2. Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям</p> <p>УК-5.3. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях</p> <p>УК-5.4. Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира.</p> <p>УК-5.5. Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую</p>	<p>Знает специфику толерантного подхода к восприятию социальных и культурных различий;</p> <p>Умеет использовать знания о специфике толерантного подхода к восприятию социальных и культурных различий в профессиональной деятельности;</p> <p>Владеет навыками саморефлексии в процессе анализа практической деятельности, связанной с толерантным восприятием социальных и культурных различий, уважительного и бережного отношения к историческому наследию и культурным традициям</p> <p>Знает основы межкультурной коммуникации;</p> <p>Умеет вести коммуникацию с представителями иных национальностей и конфессий с соблюдением этических и межкультурных норм;</p> <p>Владеет навыками анализа философских и исторических фактов, опытом эстетической оценки явлений культуры, в том числе в контексте межкультурной коммуникации.</p> <p>Знает этапы исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира, а также социокультурные традиции различных социальных групп;</p> <p>Умеет использовать в практической деятельности знания об этапах исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира, а также о социокультурных традициях различных социальных групп;</p> <p>Владеет навыками анализа событий, связанных с различными этапами исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира</p> <p>Знает подходы к формированию ценностных ориентиров и гражданской позиции, особенности аргументации в системе отстаивания своей мировоззренческой позиции;</p>	<p>Собеседование Тест Дискуссия Реферат Вопросы к зачету</p>
--	--	---	--

	<p>позицию; аргументировано обсуждает и решает проблемы мировоззренческо го, общественного и личностного характера</p>	<p>Умеет использовать в практической деятельности знания о подходах к формированию ценностных ориентиров и гражданской позиции, особенностях аргументации в системе отстаивания своей мировоззренческой позиции;</p> <p>Владеет навыками аргументированного обсуждения и решения проблем мировоззренческого, общественного и личностного характера, отстаивания ценностных ориентиров и своей гражданской позиции;</p>	
--	--	--	--

3. Структура и содержание дисциплины

3.1 Трудоемкость дисциплины

	очная форма обучения	заочная форма обучения
Общая трудоемкость	2 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	72	
в том числе		
аудиторные занятия (контактная работа):	32	--
- занятия лекционного типа		
- занятия практического типа		
самостоятельная работа	39	
Промежуточная аттестация – экзамен/зачет	зачет	

3.2. Содержание дисциплины

Наименование и краткое содержание разделов и тем дисциплины, форма промежуточной аттестации по дисциплине	Всего (часы)			В том числе														
				Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы											Самостоятельная работа обучающегося, часы			
	из них																	
	Занятия лекционного типа	Занятия практического типа	Консультации	Всего	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная		
1. Межкультурная коммуникация как наука интегративного	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная	Очная	Очно-заочная	Заочная
	18			8												10		

типа. Предпосылки появления и этапы становления теории межкультурной коммуникации за рубежом и в России.. Базовые понятия теории межкультурной коммуникации																
2.Культура: функции, основные характеристики и элементы Язык и культура.	17			8										9		
3. Сущность и основные признаки межкультурной коммуникации. Коммуникация и культура. Виды коммуникации.	18			8										10		
4. Проблема понимания в межкультурной коммуникации	18			8										10		
Итого	72			32										39		

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий практического типа.

Промежуточная аттестация проходит в форме зачета, представляющего собой ответ на два вопроса из списка контрольных вопросов и выполнение контрольного теста.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа направлена на закрепление теоретических дисциплины и осуществляется в форме подготовки к практическим занятиям (подготовка к дискуссии, подготовка к собеседованию по предложенным вопросам, подготовка реферата по выбранной теме, выполнение исследовательского проекта). Такой подход мотивирует студентов к повышению самообразования и накоплению знаний для дальнейшей успешной профессиональной деятельности. Самостоятельная работа студентов осуществляется с использованием научной и учебной литературы, указанной в списке литературы, а также материалов сети Интернет.

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), включающий:

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

Уровень сформированности компетенций (индикатора достижения компетенций)	Шкала оценивания сформированности компетенций						
	плохо	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	очень хорошо	отлично	превосходно
	Не зачтено		зачтено				
<u>Знания</u>	Отсутствие знаний теоретического материала. Невозможность оценить полноту знаний вследствие отказа обучающегося от ответа	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько несущественных ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок.	Уровень знаний в объеме, превышающем программу подготовки.
<u>Умения</u>	Отсутствие минимальных умений. Невозможность оценить наличие умений вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.	Продемонстрированы основные умения. Решены типовые задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания но не в полном объеме.	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи с негрубыми ошибками. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстрированы все основные умения. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественным недочетами, выполнены все задания в полном объеме.	Продемонстрированы все основные умения,. Решены все основные задачи. Выполнены все задания, в полном объеме без недочетов
<u>Навыки</u>	Отсутствие владения материалом. Невозможность оценить наличие навыков вследствие отказа обучающегося от ответа	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки.	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач без ошибок и недочетов.	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов.	Продемонстрирован творческий подход к решению нестандартных задач

Шкала оценки при промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
зачтено	Превосходно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «превосходно»
	Отлично	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «отлично», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «отлично»
	Очень хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «очень хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «очень хорошо»
	Хорошо	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «хорошо», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «хорошо»
	Удовлетворительно	Все компетенции (части компетенций), на формирование которых направлена дисциплина, сформированы на уровне не ниже «удовлетворительно», при этом хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «удовлетворительно»
не зачтено	Неудовлетворительно	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «неудовлетворительно», ни одна из компетенций не сформирована на уровне «плохо»
	Плохо	Хотя бы одна компетенция сформирована на уровне «плохо»

6.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения.

6.2.1 Контрольные вопросы

<i>вопросы</i>	<i>Код формируемой компетенции</i>
1. История и причины возникновения теории МКК.	УК -5
2. Понятие культуры в теории МКК. Коммуникация, культура и язык.	УК -5
3. Модель освоения чужой культуры М.Беннета.	УК -5
4. Модели МКК. Коммуникативная модель культуры Э.Холла. Восприятие и осознание пространства представителями	УК -5

различных культур.	
5. Модели МКК. Параметрическая модель культуры Г.Хофстеде. Высококонтекстные / низкоконтекстные культуры. Маскулинные / фемининные культуры.	УК -5
6. Модели МКК. Параметрическая модель культуры Г.Хофстеде. Культуры с большой / малой дистанцией власти. Культуры с высокой / низкой терпимостью к неопределенности.	УК -5
7.Модели МКК. Теория ценностных ориентаций Ф.Клакхона, Ф.Стробека.	УК -5
8. Основные формы аккультурации. Культурный шок.	УК -5
9.Стереотипы в МКК.	УК -5
10.Менталитет, национальный характер национальная психология.	УК -5
11.Сущность этноцентризма и культурного релятивизма.	УК -5
12.Понятие коммуникации, модели коммуникации. Вербальная, невербальная, паравербальная коммуникации.	УК -5
13.Язык как зеркало культуры. Языковая картина мира.	УК -5
14.Формирование межкультурной компетентности.	УК -5
15.Межкультурная толерантность как компонент межкультурной коммуникации.	УК -5
16. Массовая коммуникация как особый вид коммуникации.	УК -5

6.2.2. Типовые тестовые задания для оценки сформированности компетенции УК-5

1. На основе каких наук сформировалась дисциплина *межкультурная коммуникация*?

- а) политология, экономика, история, биология
- б) политология, коммуникативистика, информатика, лингвистика
- в) культурная антропология, экономика, биология, социальная психология
- г) коммуникативистика, культурная антропология, социальная психология, лингвистика

2. Укажите вербальные средства общения.

- а) переписка, приказы, распоряжения, служебные записки
- б) язык и речь
- в) жесты, мимика, телодвижения, одежда, взгляды, манера держать себя
- г) всё вышеперечисленное

3. Освоение культурного опыта и традиции в общении со сверстниками называется

- а) вертикальной трансмиссией;
- б) горизонтальной трансмиссией;

в) непрямо́й трансми́ссией

4. Какую черту русского менталитета отражают следующие пословицы:

- а) На миру и смерть красна;
- б) Сам погибай, а товарища выручай;
- в) Один в поле не воин;
- г) В тесноте, да не в обиде;

5. Установите соответствие:

1. Высококонтекстуальные культуры	Тип прецедентного феномена
	А. Монохронная организация времени
2. Низкоконтекстуальные культуры	Б. Высокая дистанция власти
	В. Коллективизм
	Г. Полихронная организация времени
	Д. Индивидуализм
	Е. Низкая дистанция власти

6.2.3 Типовые вопросы к собеседованию для оценки сформированности компетенций УК -5

- 1. Как связана национальная культура с менталитетом народа?
- 2. Как можно охарактеризовать русский национальный характер?
- 3. Какую роль играют стереотипы в восприятии другой культуры?
- 4. Что такое эмпатия? В чем отличие эмпатии от симпатии?
- 5. Что общего и что различного в процессах инкультурации и социализации?

6.2.4. Темы для реферата для оценки сформированности компетенций УК -5

- 1. Общение и коммуникация: общее и различное.
- 2. Различные подходы к определению межкультурной коммуникации.
- 3. Национально-культурная специфика невербального и паравербального компонентов коммуникации.

6.2.5. Тема для дискуссии для оценки сформированности компетенций УК -5

Подготовиться к дискуссии «Проблема «свой - чужой» в аспекте межкультурной коммуникации».

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

- а) основная литература:

1. Садохин А. П. Межкультурная коммуникация/СадохинА.П. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 288 с [ZC] (адрес размещения <http://znanium.com/catalog.php?item=booksearch&code>)

2. Белая Е.Н. Теория и практика межкультурной коммуникации: учебное пособие. Издательство: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского. 2008. - 208 с [L] (адрес размещения <https://e.lanbook.com/book/10154#authors>)

3. Гузикова, М. О. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие для академического бакалавриата / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 121 с. [] (адрес размещения <https://biblio-online.ru/book/4FB266A8-D7E7-447B-B2C6-D63C26E7A2AA>)

б) дополнительная литература:

1. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для академического бакалавриата / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 253 с. [ЭБСУ] (адрес размещения <https://biblio-online.ru/book/20CB0706-82C7-4866-BA61-5CD8E1CFA54C>)

2. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 2 : учебник для академического бакалавриата / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 263 с. [ЭБСУ] (адрес размещения <https://biblio-online.ru/book/20CB0706-82C7-4866-BA61-5CD8E1CFA54C>)

3. Жукова, И. Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И. Н. Жукова, М. Г. Лебедько, З. Г. Прошина и др.; под ред. М. Г. Лебедько и З. Г. Прошиной. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 632 с. [ZC] (адрес размещения <http://znanium.com/catalog.php?item=booksearch&code>)

4. Прохоров, Ю. Е. Русские: коммуникативное поведение [Электронный ресурс] : учеб. пос. / Ю. Е. Прохоров, И. А. Стернин. - 4-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2011. - 328 с. [ZC] (адрес размещения <http://znanium.com/catalog.php?item=booksearch&code>)

5. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация Издательство: Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова. Издание: 3-е, 2008, 352 с. [L] (адрес размещения <https://e.lanbook.com/book/10154#authors>)

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

<http://iling-ran.ru/>.

<http://biblioclub.ru>

<http://studopedia.ru>

<http://www.вокабула.рф>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в

электронную информационно-образовательную среду.

Автор(ы) к. филол.н., доцент Горшкова Т.М. _____